

# PRODUCT CERTIFICATE

Certificato No./Certificate No.:  
206917-2016-AQ-ITA-DNV

Data prima emissione/Initial date:  
27 settembre 2010  
Data precedente OdC/Previous CB date

Validità/Valid:  
25 settembre 2016 - 25 settembre 2019

Si attesta che il prodotto / This certifies that the product

**Prodotti surgelati confezionati o sfusi: ortaggi singoli o misti (peperoni, melanzane, zucchine, patate, broccoli, asparagi), grigliati, scottati, cotti a vapore**

Frozen products packed or unpacked: mixed vegetables (pepper, aubergines, zucchini, potatoes, broccoli, asparagus), grilled, blanched, steam-baked

Prodotto da / Produced by

**GIAS S.p.A.**

Via Nazionale, Contrada Cocchiato - 87040 Mongrassano (CS) - Italy

È conforme ai requisiti applicabili del/  
Complies with the applicable requirements of:

**UNI 11233:2009**

Sistemi di produzione integrata nelle filiere agroalimentari

Integrated production systems in agricultural food chains

Principi generali per la progettazione e l'attuazione nelle filiere vegetali

General principles for design and implementation in vegetal food chains

*Limitazioni / Limitations:*

1. Cambiamenti nel prodotto devono essere immediatamente comunicati a DNV GL Business Assurance Italia S.r.l. per esaminare se il presente Certificato rimane valido / Any changes in the product shall immediately be reported to DNV GL Business Assurance Italia S.r.l. in order to verify whether this Certificate remains valid.

2. La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica (ogni 6, 9 o 12 mesi) / the validity of this certificate is subject to periodical audits (every 6, 9 or 12 months)

3. Il presente certificato non è da ritenersi valido se non accompagnato dal relativo allegato / This certificate is not valid without the related enclosure

Luogo e Data/Place and date:

**Vimercate (MB), 17 novembre 2017**

Per l'Organismo di Certificazione/  
For the Certification Body



**Nicola Privato**  
Management Representative

Certificato No./Certificate No.: 125543-2012-AQ-ITA-DNV  
Luogo e Data/Place and date: Vimercate (MB), 17 novembre 2017

## Appendix to Certificate

**La certificazione del sistema di produzione integrata della filiera agroalimentare riguarda /**  
The certification of the integrated production system in agricultural food chain involves:

**Elenco per categorie delle organizzazioni in filiera /**  
List of organizations in the food chain by category

**PRODUTTORI AGRICOLI Peperone / Peppers: 11**  
**PRODUTTORI AGRICOLI Melanzane / Aubergines: 26**  
**PRODUTTORI AGRICOLI Zucchine / Zucchini: 21**  
**PRODUTTORI AGRICOLI Patate / Potatoes: 2**  
**PRODUTTORI AGRICOLI Broccoli / Broccoli: 1**  
**PRODUTTORI AGRICOLI Asparagi / Asparagus: 1**  
**INDUSTRIE DI TRASFORMAZIONE / Processing Sites: 01**

**L'elenco delle organizzazioni partecipanti alla filiera è disponibile in forma controllata presso DNV GL Business Assurance Italia S.r.l. /** The list of organisations that are part of the food chain is available in controlled form from DNV GL Business Assurance Italia S.r.l.

**Processi coinvolti / Processes involved**

**Produzione primaria, approvvigionamento, stoccaggio presso i produttori (se necessario), trasporto materie prime in stabilimento, controllo e selezione materie prime, stoccaggio in cella, lavorazione e trasformazione (secondo il layout di produzione), cernita, surgelazione e confezionamento. Il prodotto finito è sempre surgelato e rispetta la catena del freddo /**  
Primary production, procurement, storage from producers (if necessary), transport raw materials at the plant, checking and sorting raw materials, storage cell, manufacturing and processing (according to the production layout), sorting, freezing and packaging. The finished product is always frozen and respects the cold chain

**Unità minima rintracciabile / Minimum traceable unit:**

**Unità minima di vendita (es.: melanzane a fette 300 gr.)/Minimum sales unit (eg.: aubergines into slices 300 gr.)**

**Prodotto sfuso: confezione da 5 kg/Product in bulk: 5 kg pack**